



## Operating Instructions

### STEAMY MINI

**LABORATORY EQUIPMENT IN  
STAINLESS STEEL**



**REITEL Feinwerktechnik GmbH**  
Senfdamm 20 - 49152 Bad Essen  
Phone: +49(0)5472-9432-0 - Fax: +49(0)5472-9432-40  
<http://www.reitel.com> - [info@reitel.com](mailto:info@reitel.com)

Dear Customer!

The STEAMY MINI is a steam cleaner with a single steam level. Grease, sticky wax, pickling agents, various contaminants and adhesives are gently removed without affecting the object itself. Environmentally safe, because no chemicals are needed.

Any other use or use beyond this is deemed improper. For resulting damage the user/operator of this device is solely responsible.

Prior to installation of the device operating instructions and especially the safety instructions must be read and followed by all personnel who use this device.

After having unpacked the device, please check carefully whether transportation damages of any kind have occurred. If that is the case, the carrier or manufacturer must be notified within 3 days. The company will not be responsible for any damages found after that.

These operating instructions must be read and followed by all personnel who use this device.

To ensure quick access we recommend to keep it at a safe place near the device. In case of loss it can be ordered at a nominal fee from the manufacturer.

This document is protected by the copyright law. Passing on or duplication of this document or extracts thereof, evaluation and communication of its contents are not authorised. In case of loss it can be ordered at a nominal fee from the manufacturer.

# INDEX

<b>1</b>	<b>TECHNICAL DESCRIPTION</b> .....	<b>4</b>
1.1	BASIC EQUIPMENT .....	4
1.2	SPECIAL ACCESSORIES.....	4
1.3	OPERATING ELEMENTS .....	5
1.4	TECHNICAL DATA.....	8
<b>2</b>	<b>SAFETY NOTES</b> .....	<b>9</b>
2.1	GENERAL SAFETY NOTES .....	9
2.2	SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS .....	10
<b>3</b>	<b>INSTALLATION</b> .....	<b>11</b>
<b>4</b>	<b>OPERATING INSTRUCTIONS</b> .....	<b>11</b>
4.1	CHRONOLOGICAL RUN OF OPERATION.....	11
4.2	DECALCIFY THE DEVICE WHEN USING NON-DISTILLED WATER.....	11
<b>5</b>	<b>TROUBLESHOOTING</b> .....	<b>12</b>
<b>6</b>	<b>MAINTENANCE</b> .....	<b>13</b>
<b>7</b>	<b>WARRANTY</b> .....	<b>14</b>
<b>8</b>	<b>DISPOSAL REGULATIONS</b> .....	<b>17</b>
<b>9</b>	<b>SPARE PARTS LIST</b> .....	<b>18</b>
<b>10</b>	<b>EC CONFORMITY DECLARATION</b> .....	<b>21</b>

## 1 Technical Description

### 1.1 Basic Equipment

- Steam cleaner STEAMY MINI

### 1.2 Special Accessories

- Order-No.: 20107 Wall-mounted shelf
- Order-No.: 10106 BIOSTEAM CENTER with suction
- **Order-No.: 20200 Water softening device DELIMER**
  - Ion exchanger incl. automatic regeneration with softening salt, without a filter cartridge.
  - Water softening device for decalcifying tap water, used as an intermediate unit for steam cleaners or other devices.
  - Direct connection to devices or tap for manual evacuation of water (optional extra).
  - Little salt consumption.
  - Unique system of this size in the market.

### 1.3 Operating Elements

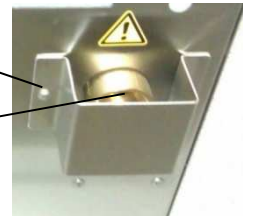
- 1 Housing
- 2 Power switch
- 3 Control lamp: lack of water
- 4 Control lamp: heating
- 5 Heating control
- 6 Tank cap
- 7 Steam gun incl. tube
- 8 Steam gun hose
- 9 Deflector plate (if applicable)
- 10 Safety valve
- 11 Temperature limiter
- 12 Device's fuse
- 13 Steam gun switch
- 14 Pistol clip or holder
- 15 Contact screw



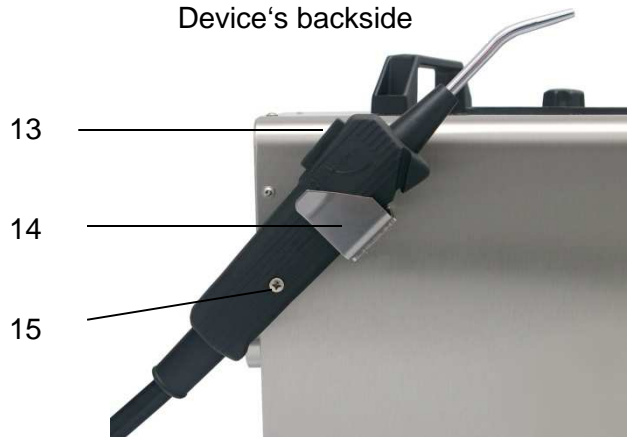
Device view



Device's backside



Safety valve



Side view



Steam gun position enabling fast and ergonomic operation



Steam gun position for detailed use on objects and holding position downwards

## 1.4 Technical Data

Line voltage	230 V/50-60 Hz
Current consumption	1.200 W
Height (+handle)/width (+handle)/depth	280/290+40/330 mm
Weight	8 kg
Pressure	4,5 bar variable
Temperature	150 °C
Volume	3,5 l
Control	Pressure via temperature
Steam level	1
Filling	manual
Sound level	≤ 70 dB(A)
Housing	Stainless steel
Order-No.:	10904
Made in Germany (Subject to modifications)	



## 2 Safety Notes

### 2.1 General Safety Notes

- All equipment undergoes final inspection and testing before leaving our factory. However, if equipment is damaged during shipping or through any other circumstances, it must not be used in service. Please check the device regularly for damages. Damaged parts should be replaced immediately.
- All power/air/water/gas sources should be rated for the demands of the device as listed in the technical data sheets. Maximum ratings must not be exceeded. All VDE (Verein Deutscher Elektro-Ingenieure) standards should be followed. Equipment should be grounded according to standards.
- Adherence to valid regulations regarding necessary checks (e.g. according to Accident Prevention & Insurance or electrical equipment) is exclusively taken over by the buyer/user of this product.
- This device has been designated to be used only for its intended purpose. All other applications must be prohibited for safety reasons as otherwise the manufacturer's warranty expires.
- The device should be set-up in a clean, well-ventilated room, if necessary under a hood.
- Supporting surfaces should be straight, flat and adequately stable.
- Don't place anything on top of the machine.
- To avoid injury, appropriate protection should be worn (e.g. gloves, safety glasses, safety shoes, hearing protection etc.)
- If the machine is defective or working improperly it must be taken out of service. In case of further use of the machine the owner will be held responsible for any consequential damage.
- To prevent accidents from water, fire or explosion, all power/air/water/gas sources should be turned off after working hours and during breaks, and secured against unauthorized access.
- When carrying out maintenance works or repairs or when opening the device always turn off the main power switch and unplug the whole unit.
- Repairs should be carried out only by the manufacturer or by qualified and certified personnel appointed according to chapter 7 – warranty.
- In case of leaking water out of housing or tank shut down device and call service.
- Check all hose joints for tightness, if necessary fasten clamps.

## 2.2 Specific Safety Instructions

### Note:

- Keep a safe distance of at least 100 mm from the safety valve (back of the device) to circulation areas or workplaces – Danger of scalding.
  - Ground yourself by touching the steam gun handle (7) and the contact screw (15). Alternatively lay your flat hand on the steam cleaner's housing. (Gases or fluids flowing through pipes generate static electricity. For safety reasons static electricity is discharged during evaporation by the contact screw at the steam gun handle. If the user gets an electric shock when touching the device or the steam gun, the person was exposed to static electricity before. The combination of floor covering and shoe soles is often the reason, falling outside the sphere of influence of the steam cleaner's manufacturer.)
- 
- We recommend to fill the device only with decalcified or distilled water (damage due to limescale deposits is not covered by warranty). Decalcification depending on water hardness every one or two weeks. Not necessary if distilled water is used (we recommend special accessories: Water softening device DELIMER).
  - The device must not be filled under pressure and not be connected to the water supply.
  - The steam jet is only to be aimed at objects which need cleaning, never at living beings.
  - Only clean objects appropriate for this purpose, if necessary first clean sample or test on an inconspicuous area.
  - The tank cap (6) may only be opened if the device is not under pressure.
  - The device may not be filled when the radiator is hot and the tank is empty (danger of scalding).
  - The device should be filled every morning when it is still cold in order to preserve the heating aggregates as well as the gaskets. Furthermore an unintended break will be avoided.
  - In case of leaking water (caution: hot) out of housing or tank shut down the device (see chapter 5 troubleshooting).
  - Gases or fluids flowing through closed tubes or hoses generate static electricity. It should be continuously discharged. If static electricity is noticeable before using the steam gun, the user was exposed to static electricity before (e.g. carpets, shoes).
  - Observe minimum distances.

### 3 Installation

The electric equipment is being delivered fully installed. The sealed plug can be connected directly to the mains supply 230 V/16 A. For installation please refer to chapter 2.

### 4 Operating Instructions

#### 4.1 Chronological run of operation

1. Use the device only when it's filled with water. (Pay attention to the safety notes in chapter 2). In order to avoid an unintended dry run a daily filling in the morning is recommended. Turn the heating control (5) completely to the left (if necessary ventilate tank by activating steam gun). Fill the device only in a cold state. Open tank cap (6) and fill in distilled or decalcified water up to the edge (a filling funnel is recommended). Close the tank cap (6) hand-tight.
2. Turn power switch (2) on. Set heating control (5) to max. by turning in clockwise direction. After the maximum pressure has built up and the control lamp (4) goes out. If the heating control is not set to max., the control lamp heating (4) might shine, although the tank was filled up. However the STEAMY MINI is ready for operation, but at low temperature. The heating is automatically activated and the lamp (4) shines.
3. Adjust steam pressure with controller (5).
4. For dry steam please press steam gun switch (13). (Pressure builds up only in the upper quadrant of the control area. Pressure builds up with a slight delay.)

#### 4.2 Decalcify the device when using non-distilled water

1. Turn off power switch (2).
2. Let the machine cool down and empty the tank.
3. Fill in decalcifying agent. (Note: Use decalcifying agent only for its intended purpose and respect the manufacturer's instructions!)
4. Close the tank cap (6).
5. Turn power switch (2) on. As soon as pressure starts building up (control by activating steam gun switch), turn the controller down (5). For decalcifying the steam valve put the device in some short intervals on the left side and activate the steam gun switch (13). Then put the device in an upright position and let the decalcifying agent take effect.
6. Let the device cool down, let off steam and empty the tank.

## 5 Troubleshooting

Device doesn't work after turning it on.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Check the building's fuse</li> <li>b. Check the device's fuse.</li> </ul>
Safety valve (10) opens or water drips.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Slightly down-regulate heating control (5) and call service. <b>Note: If applicable, don't remove cover and don't close opening.</b></li> <li>b. Tank is overfilled → drain some water off.</li> </ul>
Control lamp (3) shines, although water has been filled up and steam was taken out.	Temperature limiter (11) or heating control (5) switched off by itself → Set heating control to max. and press temperature limiter at the back of the device again after cooling down.
Tank cap (6) untight.	→ Replace cap or seal.
No steam.	Device might be calcified, valve might be blocked, buttons or valves defective → call customer service.
No steam pressure.	Heating control (5) is not set to max.
Pistol drips.	Device might be calcified, valve might be blocked → decalcify.
Static charge.	<b>Touch contact screw (15) at the steam gun while jetting (see chapter 2.2 Specific Safety Notes).</b>
High wear of seals.	→ Ventilate tank by activating steam gun button (13).
Machine doesn't work after turning it on, power switch (2) doesn't shine.	No power at the socket → Check the building's fuse.
Machine's fuse has blown.	→ Unplug the whole unit and change the device's fuse (12).
Short circuit	<p>In case of water in the housing shut down device and pull the plug. Contact customer service.</p> <p>Attention: Water temperature range up to 150 degrees C – Danger of scalding!</p>

## **6 Maintenance**

- Check the device regularly for damage. Pay attention to visible damage to the housing or power cord.
- Using hard water we advise decalcifying the unit regularly (chapter 4.2 Decalcify the device when using non-distilled water).

## 7 Warranty

We, REITEL Feinwerktechnik GmbH, offer a 1 year's warranty beginning from the proven date of purchase. This warranty covers all defects traceable to materials, design or workmanship. The following warranty regulations are applicable:

Within the warranty period Reitel Feinwerktechnik GmbH or an authorized distributor agrees at its sole option, to perform repair or replace this product at no charge covering all defects traceable to materials, design or workmanship. Warranty only applies to appropriate use and regular maintenance of this product according to the operating instructions. Claims under warranty are restricted to complementary performance. Additional claims, especially claims for indemnifications, are not covered by this warranty.

1.

Warranty claims have to be addressed to the distributor the product was purchased from or directly to our service department.

Contact:

REITEL Feinwerktechnik GmbH

Senfdamm 20

49152 Bad Essen

Germany

Phone: +49(0)5472-9432-32 (Service Department)

Phone: +49(0)5472-9432-0 (Reception)

Fax-No: +49(0)5472-9432-40

2.

In case of warranty claim application the sales receipt or your purchase invoice showing the date of purchase of the product and the serial number must be furnished. Securely pack and ship the device, freight charges prepaid, at your own risk to us, along with a report describing the defect. We reserve the right to decline warranty if this information has been removed or modified after purchase of the product or if they are not included in case of warranty claims.

3.

Warranty repairs have to be performed by REITEL Feinwerktechnik GmbH or by authorised distributors. Repairs performed by non-authorised companies will void the claim for refund since damages to the product resulting hereof are not covered by warranty.

4.

If the unit sent in for repair or replacement is still under the original warranty then warranty is to the end of the original 1 year warranty.

5.

If the unit is destined to be operated in another country than originally intended and manufactured for, modifications to the product might be necessary to comply to special technical and /or safety standards of that specific country. Such modifications are no defects traceable to materials, design or workmanship. and are therefore expressly excluded from warranty claims.

Modification costs or damages arising from operation of the product under deviating conditions are not covered by warranty.

6.

Exclusions from warranty:

- Service and maintenance work as well as repair and replacement of consumables according to our consumables' list
- Transportation cost of the machine or installation and dismounting expenses incurred
- Damages due to use of the product other than for its intended purpose
- Damages due to faulty installation or insufficient maintenance of the product (e.g. decalcification)
- Damages due to natural disaster e.g. lightning, water, fire, act of nature beyond control, war, inadequate line voltage, insufficient ventilation, no decalcification, insufficient care and cleaning or non-adherence to operation and maintenance instructions according to the accompanying operation guide.
- Damage due to use of the product other than in accordance with the instructions provided by REITEL Feinwerktechnik GmbH;
- The warranty does not cover the cost of removal and replacement of parts and accessories, unless supplied as original equipment by REITEL Feinwerktechnik GmbH
- All kind of damages occurred not directly at the device as well as consequential damages (e.g. damages to furniture due to a lack of water, downtime of the machine, material, lost working hours, wages and other consequential damages).

This warranty shall be rendered null and void if:

- the product has been subject to any modification, repair or replacement other than as authorised by REITEL Feinwerktechnik GmbH
- the product is continued to be operated despite a functional defect

7.

The warranty is device specific and may be claimed, within the warranty period, by any person who has legally acquired the device.

8.

Consumables are excluded from warranty. Spare parts are subject to a warranty coverage of 6 months against all defects traceable to materials, design or workmanship according to these warranty regulations.

9.

Legal default claims on the part of the purchaser remain unaffected by this warranty.

10.

We reserve the right to charge a fee of 30 € if repair of the device is rejected and the device is destined to be sent back unrepaired.

11.

**Please note:**

Upon repair or replacement of this unit, personal data and settings might get lost or damaged. We don't accept liability for all kind of data loss. The customer is advised to backup essential programs and data before sending for service.

12.

This warranty shall be interpreted in accordance with German law to the exclusion of UN sales law. Place of jurisdiction is our business location.

13.

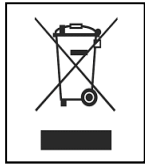
If any provisions of this warranty are judged to be illegal or unenforceable, the continuation in full force and effect of the remaining provisions will not be prejudiced. The provisions of this warranty judged to be illegal or unenforceable shall be construed so as to give effect to the intent manifested by the provision held invalid, illegal or unenforceable and to give effect to section 13 hereof.

14.

Should you need to borrow a device while your device is being repaired, please contact Messrs. REITEL or your distributor. These loans are a service for which availability cannot necessarily be guaranteed. After the warranty period, a fee may be charged for loan equipment as well as for shipping and packaging.



## 8 Disposal Regulations



According to valid laws our devices are properly disposed of according to B2B – Regulations for proper disposal. Pls. contact your local dealer for additional information.

## 9 Spare Parts List

Z.-Nr.: Dr.-No.:	Best.-Nr.: Ref.:		Menge Qty.	ME Unit
	E60658.1	Dampentnahmepistole komplett mit Schlauch, inkl. Halter E 60604 / Steam gun complete with hose	1	St./pc.
	E62910	Dampfdüse für Standarddüse 2,5mm Bohrung / Steam nozzle (standard) 2,5 mm	1	St./pc.
	E62910.1	Dampfdüse für feineren Strahl 1,5mm Bohrung (Sonderwunsch) / Steam nozzle 1,5 mm	1	St./pc.
	E60658.5	Dampfpistole (schwarz) bestehend aus Griff E60658 (mit Wippe und Federn E 72105), Düse E62910, Halterung E60604, Schlauchtülle 72076, Taster E72097 / Steam gun (black) including handle E60658 (with rocker and springs E72105), nozzle E62910, holder E60604, hose clip 72076, switch E72097	1	St./pc.
	E60658	Dampfpistolen- Griffstück mit Wippe und Federn E72105 / Steam gun, 2 halves-shells with rocker and clip E72105	1	St./pc.
	E70008	Dichtung Tankverschluß 5/PACK / Tank cap seal 5 pcs./pack	1	Pack
	E60618.2	Drehknopf für Regler VA (Steamy Mini) / Rotary knob for controller (stainless steel)	1	St./pc.
	E60618	Drehknopf für Regler Ku schwarz (Star + Vaporboy) / Rotary knob for controller, synthetic material (Star + Vaporboy)	1	St./pc.
	E62250.1	Druckschalter / Pressure switch	1	St./pc.
	E62252	Einfülladapter 3/8" / Filling adapter 3/8"	1	St./pc.
	E62261	Einfülltrichter mit Dichtring / Funnel incl. sealing ring	1	St./pc.
	E72105	Feder, Druck für Dampfpistole / Wippe	3	St./pc.
	E60696.1	Füllhöhenbegrenzer / Einfüllstutzen / Filling level limiter / tank inlet	1	St./pc.
	E62280	Gehäuse, Ober- und Unterteil / Housing, upper and lower part	1	St./pc.
	E62280.1	Gehäuse, Oberteil / Housing, upper part	1	St./pc.
	E62258	Griff / Handle	1	St./pc.
	E60602	GummifüÙe 4 Stück/Satz / Rubber buffer	1	Satz/set
	20100	Wandmontageset mit Abstandhalter / Wall mounting set	1	St./pc.
	E62257	Gummiring für Einfülltrichter / Rubber ring for funnel	1	St./pc.
	E60653	Gummitülle	1	St./pc.
	E60636	Heizkörper (incl. Dichtung E60600) / Heating (incl. O-ring E60600)	1	St./pc.
	E73276.1	Isoliermattensatz (nicht gezeichnet) / Insulating mat (no illustration)	1	St./pc.
	E60212	Kabelverschraubung / Cable screwing	1	St./pc.
	E60696	Kessel mit Anschlüssen ohne Heizkörper, incl. Isolierung E73276.1 / Tank with connection, without heating, incl. insulating E73276.1	1	St./pc.

E60697	Kesselbaugruppe inclusive Ventile und Heizung (kpl. als ZB), inkl. E60600 Dichtung, inkl. Isolierung E73276.1 / Tank unit incl. valves and heating, (cpl. spare part). incl. E60600 O-ring, incl. insulating E73276.1	1	St./pc.
E60604	Klammer f. Pistole inclusive Halter (bitte angeben, ob schwarze o. blaue Pistole)/Clip f. steam gun incl. holder (pls. indicate if it's a black or blue steam gun)	1	St./pc.
E60624.6	Magnetventil, Messingsitz, ab Gerätenr. 6255 / Solenoid valve, from device no. 6255	1	St./pc.
E64105	Magnetventil, Messingsitz, Spule 230 V für STAR mit Fußtaster / Solenoid valve, 230 V coil for STAR with foot switch	1	St./pc.
E60600	O-Ring für Heizkörper (Heizkörperdichtung) / O-ring for heating	1	St./pc.
E72097	Pistolentaster für schwarze Pistole / Switch for black steam gun	1	St./pc.
E62207.3	Plunger für Magnetventil E60624.6 und E62207; aktuelle Version / Plunger for solenoid valve E60624.6 and E62207; current version	1	St./pc.
E60699	Pumpe für Entkalkung, Handbetrieb / Pump for decalcification, manual operation	1	St./pc.
E60745.3	Regler 60745.4 / Controller	1	St./pc.
E79992	Rohranschlussbaugruppe DS/Magnetventil / Tube connection unit DS / solenoid valve	1	St./pc.
E79991	Rohranschlussbaugruppe Sicherheitsventil / Tube connection safety valve	1	St./pc.
E60648	Schalter mit Lampe grün / Switch with green lamp	1	St./pc.
E60655.1	Schlauchpaket für Dampfnahmepistole (ohne Pistole) / Hose package for steam gun (without steam gun)	1	Bgr/unit
20110	Schlauchverlängerung - Länge angeben, Zusatzartikel für Neugerätebestellung / Hose extension - pls. indicate length, additional article when ordering a new device	1	St./pc.
E60650	Schutzkappe für Schalter (2St.) / Key's protective cap (2 pcs.)	1	Satz/set
E60659.2	Schutzkappe Taster / Key's protective cap	2	St./pc.
E62278	Sicherheitsventil 6 bar / Safety valve 6 bar	1	St./pc.
E60487	Sicherung 6,3A träge / Delay fuse 6,3 A	1	St./pc.
E70497	Sicherungshalter / Fuse holder	1	St./pc.
E74135	Signallampe gelb, rund / Round yellow signal lamp	1	St./pc.
E74134	Signallampe rot, rund / Round red signal lamp	1	St./pc.
E70504	Silikonschlauch di8/s3 / Silicone hose di8/s3	1,2	m
E60654	Silikonkabel 0,5 qmm für Dampfpistole, braun / Silicone cable 0,5 qmm for steam gun, brown	3	m
E60654	Silikonkabel 0,5 qmm für Dampfpistole, grün-gelb / Silicone cable 0,5 qmm for steam gun, green-yellow	1,5	m
E60624.3	Spule 24V/6W für MV -24V / Coil former 24V/6W für MV -24V	1	St./pc.
E60630	Tankverschluß ohne Sicherheitsventil / Tank cap without safety valve	1	St./pc.
E60657	Teflonschlauch di3/da5 (Preis pro m) / Teflon hose di3/da5 (price per metre)	1,8	m

	E60620.2	Temperaturbegrenzer / Temperature limiter	1	St./pc.
	E75034	Transformator offene Bauform 13VA, ersetzt E60645 / Transformer, open shape 13VA	1	St./pc.
	E60624.1	Ventildichtung spezial / Special valve seal	1	St./pc.
	E70900	Verschraubungen, bitte Form angeben / Screwings, please indicate type		St./pc.
	E60719	Zuleitung / Feed	1	St./pc.

## 10 EC Conformity Declaration

### EG-Konformitätserklärung EC Conformity Declaration CE-Déclaration de Conformité

im Sinne der Niederspannungs-Richtlinie 2006/95/EG (Anhang III B)  
according to Low Voltage Directive 2006/95/EC (Appendix III B)  
au sens de la Directive Basse Tension 2006/95/CE (Annexes III B)

**Name und Anschrift des Herstellers/Name and address of manufacturer/Nom et adresse du fabricant:**

Reitel Feinwerktechnik GmbH  
Senfdamm 20  
49152 Bad Essen

Diese Erklärung bezieht sich nur auf das Gerät in dem Zustand, in dem es in Verkehr gebracht wurde; vom Endnutzer nachträglich angebrachte Teile und/oder nachträglich vorgenommene Eingriffe bleiben unberücksichtigt. Die Erklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt ohne Zustimmung umgebaut oder verändert wird./This declaration relates exclusively to the machinery in the state in which it was placed on the market and excludes components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user. This declaration will become invalid if any unauthorized modification is made to the product./Cette déclaration concerne exclusivement les machines dans l'état dans lequel elles ont été mises sur le marché et exclut des composants ajoutés et/ou les opérations effectuées par la suite par l'utilisateur final. La présente déclaration perd sa validité si des modifications non-autorisées ont été apportées à la machine.

**Hiermit erklären wir, dass nachstehend beschriebenes Gerät/We hereby declare that the machine described below/**  
Nous déclarons que la machine ci-dessous

**Produktbezeichnung/Product name/Nom du produit:** Dampfstrahlgerät/  
Steam Cleaner/  
Machine à vapeur

**Typenbezeichnung/Type/Type:** STEAMY MINI

allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2006/95/EG entspricht.  
is in conformity with all applicable requirements of the Directive 2006/95/EC.  
est conforme aux dispositions applicables de la Directive 2006/95/CE.

**Angewandte harmonisierte Normen/Harmonised standards applied/Normes harmonisées appliquées:**

EN 61010-1:2001

06.02.2014

Ort, Datum  
Place, Date  
Lieu, Date

Daniel Reitel, Geschäftsführender Gesellschafter/Managing Director/  
Directeur Général

Unterschrift/Signature/  
Signature







We manufacture in compliance with Quality Management ISO 9001:2008 incorporating established standards.



**REITEL Feinwerktechnik GmbH**  
Senfdamm 20 - 49152 Bad Essen  
Phone: +49(0)5472-9432-0 - Fax: +49(0)5472-9432-40  
<http://www.reitel.com> - [info@reitel.com](mailto:info@reitel.com)